



IMS-1455 Shine reNEW Instrument Wipes

20 wipes: clean, polish and protect instruments. Removes stains, rust, water deposits and tarnish. Safe for use on: stainless steel, brass, copper and anodized aluminum.

Instructions for use: Open lid, squeeze the canister and pull lid directly up to remove entire lid from canister. Peel off seal and discard. Locate wipe at the center of the roll, twist to a point and thread through small opening in lid. Replace lid and pull wipe through. Always snap lid securely shut between uses to prevent moisture loss. To remove stains, wearing gloves rub effected area with cloth until stain is no longer visible. For heavily stained spots, rub area with greater pressure. After use, wash and sterilize instrument as per normal instrument processing. Do not use on the rings of gold or black-handled instrument (tungsten carbide or SuperCut).



DANGER

H318 Causes serious eye damage. **P101** If medical advice is needed, have product container or label at hand. **P102** Keep out of reach of children. **P280** Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. **P305+P351+P338** IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. **P310**

Immediately call a POISON CENTER/doctor. Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

SDS available on request or at: www.hu-friedy.eu **24H Emergency number:** INTERNATIONAL +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a) / In England and Wales: NHS Direct - 0845 4647, In Scotland: NHS 24 - 0845 24 24 24



IMS-1455 Shine reNEW Instrument Wipes

20 salviette per pulizia strumenti. Rimuove ruggine, macchie, depositi di calcare, ossidazioni. Da usare su: acciaio stainless steel, rame, ottone e alluminio anodizzato.

Istruzioni per l'uso: Aprire il coperchio, staccare la pellicola di protezione. Posizionare la salvietta al centro del coperchio nel piccolo foro ed estrarne una piccola parte. Riposizionare il coperchio ed assicurarsi che sia chiuso in modo corretto. Tenere sempre il coperchio chiuso per prevenire la perdita di umidità. Per rimuovere le macchie, indossando guanti strofinare zona interessata con il panno fino a macchia non è più visibile. Per macchie più resistenti, strofinare la zona interessata con maggiore pressione. Dopo l'uso, lavare e sterilizzare gli strumenti seguendo le normali procedure per la pulizia e sterilizzazione indicate dal produttore. Non utilizzare sulle parti dorate o strumenti con manico nero (carburo di tungsteno o SuperCut).



PERICOLO

H318 Provoca gravi lesioni oculari. **P101** In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. **P102** Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi /Proteggere il viso. **P305+P351+P338** IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. **P310** Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

Smaltire il contenitore vuoto rispettando tutte le norme locali e nazionali. **SDS** disponibili su richiesta o sul sito: www.hu-friedy.eu . **Numero telefono di emergenza:** +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h-7d/w - 365d/a)



IMS-1455 Shine reNEW Instrument Wipes

20 lingettes: éliminent rouille, taches, dépôts d'eau et autres résidus. Convient pour être utilisé sur: de l'acier inoxydable, du cuivre, du laiton, de l'aluminium anodisé.

Mode d'emploi: Ouvrir le couvercle, presser la boîte puis tirer le couvercle directement vers le haut pour l'ôter complètement de la boîte. Enlever et jeter l'opercule. Placer la lingette au centre du rouleau, tordre jusqu'à un certain point puis faire passer à travers le petit orifice sur le couvercle. Remettre le couvercle en place et tirer la lingette. Toujours bien fermer le couvercle avec un bruit sec entre chaque utilisation pour éviter la perte d'humidité. Pour enlever les tâches, mettre des gants et frotter les surfaces affectées avec la lingette jusqu'à ce que la tâche ne soit plus visible. Pour les points fortement tachés, frotter la surface avec beaucoup plus de pression. Après usage, laver et stériliser l'instrument suivant la procédure de stérilisation normale. Ne pas utiliser sur les anneaux des instruments à manche noir ou doré (SuperCut ou carbure de tungstène).



DANGER

H318 Provoque des lésions oculaires graves. **P101** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102** Tenir hors de portée des enfants. **P280** Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. **P305+P351+P338**

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P310** Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.

Jeter le récipient vide conformément à toutes les réglementations locales et nationales.

SDS disponibles sur demande ou au: www.hu-friedy.eu **Numéro d'appel d'urgence (International):** +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a) / France: numéro ORFILA (INRIS) + 33 1 45 42 59 59



IMS-1455 Shine reNEW Instrument Wipes

20 Tücher: Die Instrumentenreinigungstücher entfernen wirksam beginnenden Rost und Flecken und lassen angelaufenes, stumpfes Edelstahl, Kupfer, Messing und anodisiertes Aluminium wieder glänzen.

Gebrauchsanweisung: Öffnen Sie den Klappverschluss, drücken Sie die Dose zusammen und ziehen Sie den gesamten Deckel nach oben, um ihn von der Dose zu entfernen. Ziehen Sie das Siegel ab und entsorgen Sie es. Nehmen Sie das Tuch in der Mitte der Rolle, drehen Sie es zusammen und fädeln Sie es durch die kleine Öffnung im Deckel. Setzen Sie den Deckel wieder auf und ziehen Sie das Tuch durch. Verschließen Sie den Klappverschluss nach jeder Tuchentnahme sicher, damit keine Feuchtigkeit entweicht. Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie mit Shine reNew Flecken beseitigen und reiben Sie die betroffene Stelle bis der Fleck nicht mehr sichtbar ist. Bei starker Verschmutzung bearbeiten Sie die Stelle mit stärkerem Druck. Nach der Anwendung, waschen und sterilisieren Sie das Instrument laut den Anweisungen zur Instrumentenaufbereitung. Verwenden Sie Shine reNew nur an den Arbeitsenden, nicht an goldfarbenen oder schwarzen Griffen (z.B. mit Wolframkarbid Einsätzen oder SuperCut Ausführung).



GEFAHR

H318 Verursacht schwere Augenschäden. **P101** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.

P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P280** Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. **P305+P351+P338** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P310** Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. Leerbehälter in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen Bestimmungen entsorgen.

SDS auf Anfrage oder: www.hu-friedy.eu **Notrufnummer:** INTERNATIONAL +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a) / Deutschland: 06132 - 84463 (24 Stunden - 7 Tage/Woche - 365Tage/Jahr)



IMS-1455 Shine reNEW Instrument Wipes

20 toallitas: eliminan rápidamente el óxido, las manchas, las acumulaciones de agua y otros residuos. Limpiar de forma rápida, segura y cómoda acero inoxidable, latón, cobre y aluminio anodizado.

Instrucciones de uso: Abra la tapa, apriete el cartucho y tire de la tapa directamente hasta eliminar toda la tapa del frasco. Despegar sello y deseche. Busque en el centro del rollo, gire y el deje hilo con una pequeña abertura en la tapa. Vuelva a colocar la tapa y tire de él. Siempre mantenga la tapa bien cerrada entre usos para evitar la pérdida de humedad. Para quitar las manchas, frótese con guantes el área afectada con un paño hasta que la mancha ya no sea visible. Para manchas muy persistentes, frotar la zona con una mayor presión. Después de su uso, lavar y esterilizar los instrumentos según el procesamiento normal del instrumento. No lo use en terminaciones de color oro o instrumentos de mango negro (carburo de tungsteno o SuperCut).



PELIGRO

H318 Provoca lesiones oculares graves. **P101** Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. **P102** Mantener fuera del alcance de los niños. **P280** Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. **P305+P351+P338** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente

con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. **P310** Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

Eliminar el recipiente vacío de conformidad con las normativas nacionales y locales pertinentes.

SDS disponibles a solicitud o en: www.hu-friedy.eu **Teléfono de emergencia, INTERNACIONAL:** +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a) / Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses + 34 91 562 0420



IMS-1455 Shine reNEW Instrument Wipes

20 doekjes: reiniging, polijsten en beschermen instrumenten. Verwijderd vlekken, roest, water deposito's en aanslag. Veilig te gebruiken op: roestvrijstaal, messing, koper en geanodiseerd aluminium.

Gebbruiksaanwijzing: Open deksel, knijp in de bus en trek de deksel direct omhoog om het gehele deksel van de bus te verwijderen. Verwijder de seal laag. Vind het doekje en trek deze door de opening van de bus. Doe de deksel weer op de bus. Zorg ervoor dat de deksel goed is afgesloten om uitdroging van het doekje te voorkomen. Om vlekken te verwijderen, wrijf met handschoenen aan over het gebied met het doekje tot de vlekken zijn verdwenen. Voor agressievere vlekken, spots. Wrijf het gebied met grotere druk in. Na gebruik reinig en steriliseer de instrumenten zoals in het normale instrument reinigings proces Niet gebruiken op gouden of zwart gecoat instrumenten. (tungsten carbide of superCut)



GEVAAR

H318 Verorzaakt ernstig oogletsel. **P101** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102** Buiten het bereik van kinderen houden. **P280** Beschermende handschoenen/ beschermende kleding/oogbescherming / gelaatsbescherming dragen.

P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. **P310** Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen. De lege verpakking in overeenstemming met alle lokale en nationale voorschriften weggooien.

SDS op aanvraag of op: www.hu-friedy.eu

Telefoonnummer voor noodgevallen: INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a) / Nationaal Vergiftingen Informatie Centrum: +31 30 274 8888 "Uitsluitend bestemd omartsen te informeren bij accidentele vergiftigingen."